

# Webinterpret

## Conditions de Service

Date de la Dernière Mise à Jour : 25.11.2024

Webinterpret S.A.S, une société au capital social de 2353041,66 euros, enregistrée auprès du Registre du Commerce et des Sociétés (RCS) sous le numéro RCS 501 216 071 Paris et dont le siège social est situé au 128 rue de la Boétie, 75008 Paris, France (« Webinterpret » ou « nous ») offre de nombreuses solutions aux e-commerçants (les « Services »). Les présentes Conditions de Service (« TOS ») détaillées, ainsi que toute autre disposition prévue en relation à votre (« le Vendeur ») accès et à votre utilisation des Services, régissent votre utilisation des Services. Il est ainsi important que vous lisiez et compreniez les présentes TOS. Ces TOS remplacent toutes les conditions de service précédemment disponibles liées aux présents Services.

### 1. Approbation des TOS

VOUS RECONNAISSEZ ET CONVENEZ QU'EN ACCEPTANT LES PRESENTES TOS (TELLES QUE DEFINIES CI-APRES), VOUS, VOS HERITIERS ET VOS AYANT-DROITS (COLLECTIVEMENT « VOUS ») INDIQUEZ AVOIR LU, COMPRIS ET ACCEPTE D'ETRE CONTRAINTS PAR LES TOS. LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE DE WEBINTERPRET FAIT PARTIE DES PRESENTES TOS. SI VOUS REFUSEZ LES DISPOSITIONS DES PRESENTES TOS ET DE LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE, VOUS NE POURREZ NI ACCEDER AUX SERVICES DE WEBINTERPRET NI LES UTILISER.

En utilisant les Services, vous confirmez être âgé(e) d'au moins 18 ans (ou avoir atteint l'âge de la majorité si celui-ci n'est pas 18 ans dans votre lieu de résidence) ou avoir examiné les présentes TOS avec un parent ou un tuteur et que celui ou celle-ci a accepté les présentes TOS en votre nom, en assumant l'entière responsabilité relative au respect de ces TOS par vous. Vous convenez que vous et/ou votre parent ou tuteur disposez de la pleine capacité juridique nécessaire pour signer les dispositions, conditions, obligations, déclarations et responsabilités présentées dans les TOS et pour respecter et suivre les TOS. Les Services sont destinés au grand public et ne sont pas conçus pour être utilisés par des enfants sans l'implication, la supervision ou l'approbation d'un parent ou d'un tuteur légal.

Nonobstant ce qui précède, vous reconnaissez et acceptez en outre qu'en utilisant les Services, vous agissez en tant qu'entrepreneur individuel au regard de l'Article L. 121-1 du Code de Commerce français, en étant soumis à toutes les obligations imposées aux entrepreneurs individuels en vertu de la Loi. En outre, si vous vendez vos produits en dehors de votre pays de résidence, vous reconnaissez que vous pourrez être soumis au droit du pays dans lequel les produits sont vendus et vous vous engagez à respecter les dispositions de ce droit.

## 2. Modifications apportées aux TOS

Webinterpret se réserve le droit, à son entière discrétion, de modifier ou de mettre à jour ses Services à n'importe quel moment, sans préavis. Si une modification apportée à nos Services constitue une modification importante relative à l'objet ou à la fonctionnalité des Services, vous serez prévenu par courriel à la dernière adresse électronique que vous nous avez fournie et/ou par le biais d'une notification communiquée sur notre site web. Vous serez réputé avoir accepté toute modification importante que nous apportons à un Service, sauf si vous résiliez les Services dans un délai de dix (10) jours ouvrables suivant la réception de notre notification. Dans ce dernier cas, vous serez en droit d'obtenir, à titre d'indemnisation complète, le remboursement au pro rata de tous frais d'inscription prépayés et versés à nous pour la période ultérieure à la date de résiliation. Le paiement de cette indemnisation constituera votre seul et unique recours si vous résiliez les Services. Veuillez noter que vous êtes tenu de nous communiquer une adresse électronique à jour. Si la dernière adresse électronique que vous nous avez fournie n'est pas valide, ou si pour une quelconque raison nous ne parvenons pas à vous transmettre la notification précédemment décrite, notre envoi du courriel contenant cette notification constituera néanmoins une notification effective des modifications décrites dans cette notification. Nous mettrons également à jour la « Date de la Dernière Mise à Jour » en haut des TOS. Si vous avez la moindre question ou préoccupation concernant les TOS modifiées, veuillez contacter notre service [Assistance Client](#). Vous trouverez [ici](#) la version précédente des Conditions de Service.

## 3. Définitions

Dans le cadre des présentes Conditions de Services, les définitions suivantes seront appliquées:

**Compte** – désigne le compte du Vendeur créé sur Webinterpret ;

**Acceptation** – désigne le moment où l'Envoi ou l'Envoi de Retour entre dans le réseau des partenaires de Webinterpret, lorsque le colis est récupéré ou déposé ;

**Acheteur** – désigne un individu ou une entité qui a acheté un ou plusieurs articles auprès d'un Vendeur, sur un Canal de Vente pris en charge, qui doivent être livrés via nos Services à un Destinataire ;

**Destinataire** – désigne un individu ou une entité à qui l'Envoi doit être livré ;

**RSGP** – Règlement (UE) 2023/988 du Parlement européen et du Conseil du 10 mai 2023 relatif à la sécurité générale des produits ;

**Commande** – désigne un article ou un groupe d’articles acheté par l’Acheteur sur le Canal de Vente ;

**Retour** – désigne un article ou un groupe d’article acheté par l’Acheteur sur le Canal de Vente et qui doit être retourné au Vendeur ;

**Canal de Vente** – désigne le canal en ligne par le biais duquel une Commande est passée ;

**Vendeur** – désigne un individu ou une entité qui accepte les présentes TOS et qui utilise les Services de Webinterpret ;

**Envoi** – désigne un colis ou un groupe de colis contenant un ou plusieurs articles, d’une Commande ou d’un groupe de Commandes accepté par le Vendeur, qui doivent être livrés au Destinataire.

## 4. Les Services

### 4.1 Enregistrement et Disponibilité

**4.1.1 Enregistrement du Compte.** Afin d’accéder à un ou plusieurs Services, ou de les utiliser, il pourra vous être demandé de vous enregistrer et de créer un compte (« Compte »). Pendant le processus d’enregistrement, vous devrez fournir certaines informations, comme votre nom d’utilisateur pour les comptes que vous possédez sur des Canaux de Vente tiers, et/ou votre adresse électronique, et il pourra vous être demandé de saisir un mot de passe pour Webinterpret. Il pourra notamment vous être demandé de créer vos propres identifiants pour accéder à Webinterpret. Vous vous engagez à fournir des informations exactes, à jour et complètes dans le cadre du processus d’enregistrement et à tout autre moment pendant votre utilisation des Services, en mettant à jour ces informations pour qu’elles restent exactes, à jour et complètes. Nous nous réservons le droit, à notre entière discrétion, de refuser de conserver vos Comptes ou de fournir nos Services à toute personne. Nous nous réservons le droit de suspendre ou de résilier votre Compte à notre entière discrétion. Vous êtes responsable de la protection de votre mot de passe. Vous vous engagez à ne pas divulguer votre mot de passe à un tiers et vous assumez l’entière responsabilité relative à toute activité ou action effectuée à l’aide de votre compte, que vous ayez ou non autorisé l’exécution de ces activités. Vous devrez immédiatement nous signaler toute utilisation non autorisée de votre Compte.

**4.1.2. Echange de Données.** Il est nécessaire de connecter le Canal de Ventes à Webinterpret par le biais d’un jeton afin d’utiliser les Services Webinterpret de manière optimale. Vous déclarez en outre avoir le droit de nous communiquer votre nom d’utilisateur sur le Canal de Vente et/ou de nous accorder un accès à votre compte sur le Canal de Vente. Une fois cette connexion établie, vous autorisez expressément l’échange de données personnelles et

commerciales entre le Canal de Vente et les plateformes Webinterpret. Cet accès sera réputé autorisé par vous.

## 4.2. Services de Traduction et de Localisation

**4.2.1. Objet des Services.** Les Services de Traduction et de Localisation (« Services de Traduction et de Localisation ») sont des services qui vous aident à traduire et à localiser vos annonces sur les Canaux de Vente concernés. En utilisant nos Services de Traduction et de Localisation, vous nous autorisez à traduire et/ou publier vos annonces existantes, accompagnées de frais d'expédition (le cas échéant) et/ou d'informations concernant un produit, qui apparaîtront sur les sites internationaux des canaux de vente, sauf si nous estimons qu'il existe un problème de propriété intellectuelle relatif à cette annonce et/ou à une information concernant un produit. Dans le cadre des Services de Localisation, nous pouvons synchroniser vos données RSGP avec vos annonces internationales Webinterpret et vous aider avec la traduction de vos documents de conformité.

**4.2.2 Conditions d'Utilisation.** Afin de pouvoir utiliser les Services de Traduction et de Localisation, vous devrez respecter les conditions suivantes :

- i. Bien que nous essayions de fournir des données et des traductions fiables, nous ne pouvons pas promettre que tous les contenus traduits et localisés via les Services soient exacts et à jour, et vous reconnaissez que vous ne pourrez pas nous tenir, nous ou tout prestataire de traduction tiers, responsables si une traduction est inexacte. Néanmoins, si dans un délai de dix (10) jours suivant la publication d'une traduction, vous signalez une erreur de traduction à notre service [Assistance Client](#), nous examinerons la traduction et, si nous déterminons qu'elle contient des erreurs, nous ferons de notre mieux pour corriger ces erreurs dans un délai de dix (10) jours suivant la réception de votre notification, à condition que ces corrections soient réalisables. Vous reconnaissez en outre que cela constituera votre seul et unique recours en cas d'erreur de traduction.
- ii. Vous reconnaissez que nous ne tiendrons compte d'aucune réclamation ou d'aucun litige qui nous est soumis au-delà d'un délai d'un (1) an à compter de la date à laquelle vous avez découvert, ou auriez découvert, l'évènement à l'origine de la réclamation.
- iii. Nous ne disposons d'aucun contrôle en ce qui concerne les produits sous-jacents vendus via le Canal de Vente et nous ne garantissons pas : l'existence, la qualité, la sécurité ou la conformité des articles annoncés vis-à-vis des réglementations légales applicables ; l'authenticité ou l'exactitude des Contenus Utilisateurs (tels que définis ci-dessous) ou des annonces ; votre capacité à vendre des articles ; la capacité des acheteurs à payer les articles ; ou le fait que vous et un acheteur meniez une transaction à son terme. Tout contrat de vente sous-jacent concerne directement vous et les acheteurs - Webinterpret ne pourra pas être partie à ce contrat.

- iv. Sauf définition contraire dans les présentes, nous ne garantissons pas le fait que toutes les parties individuelles des Services ou des Contenus Webinterpret soient toujours disponibles, ou que nous continuions à proposer les Services, intégralement ou partiellement, pendant une durée spécifique.
- v. Nous ne formulons aucune garantie ou déclaration en ce qui concerne la disponibilité des Services et nous nous réservons le droit de modifier ou de mettre fin à l'ensemble ou à une partie des Services, à notre entière discrétion et sans préavis.

**4.2.2. Limitation de la Responsabilité.** Si vous choisissez de traduire et de publier une annonce existante sur un Canal de Vente, qui doit être publiée sur les sites internationaux du Canal de Vente, vous reconnaissez et acceptez que nous ne serons responsables en ce qui concerne aucune erreur ou aucun manquement. Nous ne pourrions pas non plus être tenus pour responsable si un contenu traduit via les Services est rejeté par un Canal de Vente, en raison d'une violation des conditions générales du Canal de Vente ou pour un autre motif. Vous seul serez tenu de lire, de comprendre et de respecter les conditions générales de chaque Canal de Vente auquel vous connectez votre Compte Webinterpret, mais aussi de payer tous les frais et tous les montants dus au Canal de Vente. Vous nous autorisez expressément à inclure des éléments textuels dans chaque annonce que nous créons pour vous, le cas échéant, afin de mettre en avant l'existence de Webinterpret et de promouvoir nos services, sans vous verser la moindre rémunération.

### 4.3. Services de Marketing

**4.3.1 Objet des Services.** Les services de Marketing (« Services de Marketing ») désignent des services qui vous aident à promouvoir vos produits sur les Canaux de Vente concernés, de manière optimale. En utilisant nos Services de Marketing, vous nous autorisez à gérer vos campagnes de marketing sur les Canaux de Vente concernés. Vous acceptez que nous agissions en tant qu'agence de marketing et que la campagne en elle-même soit gérée par le Canal de Vente. Vous reconnaissez et acceptez que nous prenons uniquement en charge la création et la gestion de cette campagne sur la base de directives préalablement adoptées. Nous gérons l'organisation (appel d'offres, sélection des articles et demande de création d'une campagne) de la campagne publicitaire tandis que le Canal de Vente s'occupe de la création, de la publication, de l'affichage et du contrôle des données. Nous pourrions être amenés à limiter le nombre de publicités que vous pouvez publier et nous pourrions également limiter la disponibilité de l'ensemble ou d'une partie des Services de Marketing, à notre entière discrétion.

**4.3.2 Conditions d'Utilisation.** Afin d'utiliser les Services de Marketing, vous devez respecter les conditions suivantes :

- i. Vous pouvez activer la promotion de vos articles domestiques avec Webinterpret. Dans ce cas, nous pourrions mettre fin à une partie ou à l'ensemble des campagnes que

vous avez lancées sur le Canal de Vente afin de commencer à promouvoir votre inventaire domestique.

- ii. Bien que nous estimions que les Services de Marketing soient bénéfiques à la croissance de vos revenus, nous ne pouvons garantir le fait qu'une campagne de marketing se traduise par une augmentation des ventes sur le Canal de Vente.
- iii. Suite à l'exécution de nos services, des frais supplémentaires de marketing pourront vous être directement facturés par le Canal de Vente : selon les services, le canal de vente pourra vous facturer des frais par clic ou des frais par vente. Tout contrat sous-jacent relatif à une campagne de marketing sera directement conclu entre vous et le Canal de Vente. Webinterpret ne pourra pas être partie à ce contrat.

**4.3.3 Limitation de la Responsabilité.** En cas de manquement lié à un processus, vous acceptez que les annonces que vous possédez sur les Canaux de Vente concernés pourront être perdues et nous ne pourrions pas forcément les retirer. En outre, dans la mesure où le droit applicable le permet, nous ne serons pas responsables (et vous vous engagez à dégager Webinterpret de toute responsabilité) en ce qui concerne toute perte ou tout dommage résultant directement ou indirectement de votre utilisation de nos Services Marketing, notamment en ce qui concerne la suppression ou la modification de vos annonces. Si vous choisissez d'utiliser nos Services de Marketing, vous reconnaissez et acceptez que nous ne serons pas responsables en cas d'erreur ou de manquement lié aux services fournis directement par le Canal de Vente ou par un tiers. Néanmoins, vous reconnaissez et acceptez que nous ne tiendrons compte d'aucune réclamation ou d'aucun litige qui nous est transmis au-delà d'un délai d'un (1) an à compter de la date à laquelle vous avez découvert, ou vous auriez dû découvrir, l'évènement à l'origine de la réclamation.

## 4.4. Services de Retour

**4.4.1 Objet des Services de Retour.** Les services de Retour (« Services de Retour » ou « Services de Retours ») désignent des services qui aident vos Acheteurs à retourner des articles achetés via les Canaux de Vente. En utilisant nos Services de Retour, vous nous autorisez à organiser le retour d'un ou de plusieurs produits achetés via les Canaux de Vente pris en charge. Vous nous autorisez à récupérer les données du Canal de Vente afin de vous aider à faciliter votre flux de travail. L'Acheteur pourra retourner un ou plusieurs produits en respectant les délais prévus par la politique de retour s'appliquant à vous et pouvant être définie par Webinterpret, conformément aux règles et aux règlements du Canal de Vente.

**4.4.2 Conditions d'Utilisation.** Afin d'utiliser les Services de Retour, vous devrez vous conformer aux dispositions suivantes :

- i. Vous reconnaissez que nous prenons en charge le processus de retour, tandis que la livraison est assurée par les sous-traitants de notre choix. Webinterpret fournira à l'Acheteur des étiquettes d'expédition affranchies ou la possibilité d'acheter des étiquettes.

- ii. Nous pourrions décider, à notre entière discrétion, de vous rembourser le coût du retour sans pour autant organiser l'expédition de retour des produits.
- iii. Nous nous réservons le droit de modifier, résilier ou autrement modifier les services que nous proposons, à tout moment et à notre entière discrétion.
- iv. Vous vous engagez à vous conformer à toute loi nationale, fédérale, locale ou autre pendant que vous utilisez les Services de Retour, et notamment aux lois concernant les ventes en ligne, les impôts et le respect de la vie privée.
- v. Nos conditions relatives aux Services de Retour sont conformes aux conditions de votre politique de retour et aux règles et aux règlements du Canal de Vente. Vous reconnaissez que nous ne prendrons en charge aucun Retour incorrect, incomplet ou défectueux. En vertu de votre propre politique de retour, il est possible que certains articles ne puissent pas être retournés. Vous reconnaissez en outre que dans certains cas, l'Acheteur devra joindre un reçu (pour la Douane) afin d'expédier un produit retourné à l'international.
- vi. Tous les articles ne sont pas éligibles à un Retour. Afin de vérifier si votre article est éligible, cliquez [ici](#). Webinterpret se réserve le droit, à tout moment et à son unique discrétion, de modifier les exigences relatives à l'éligibilité pour les articles qui doivent être révisés. Vous reconnaissez que si un article est reconnu comme étant non éligible, Webinterpret ne pourra assumer aucune responsabilité à cet égard et aura le droit d'éliminer le ou les articles en les détruisant, en les confiant aux autorités concernées ou en les retournant à l'Acheteur. Vous reconnaissez que les envois de retour dont la valeur totale des articles dépasse 5000 USD (cinq mille dollars) ne sont pas éligibles pour bénéficier des Services de Retour. En ce qui concerne les Envois de Retour d'une telle valeur, vous pouvez nous contacter afin de discuter des options possibles, vous pouvez nous contacter [ici](#). Nous vous recommandons de ne pas utiliser notre réseau de systèmes de retour pour les biens de valeurs suivants : antiquités, bijoux, argent, œuvres d'art et objets fragiles, etc., car notre système a recours à des éléments de manipulation mécanique.
- vii. Les Services de Retour ne sont pas disponibles dans tous les pays. Webinterpret se réserve le droit, à tout moment et à son entière discrétion, de limiter ou d'étendre la liste des pays disponibles. Vous trouverez une liste des pays éligibles cliquez [ici](#). Vous reconnaissez que Webinterpret n'assumera aucune responsabilité si le pays du Vendeur n'est pas disponible.
- viii. Aucun article interdit ne sera accepté dans le cadre d'une procédure de Retour. Les articles interdits désignent des produits qui sont interdits, en vertu du droit international ou dans un pays de destination. Vous trouverez la liste des articles interdits [ici](#). Si Webinterpret détermine, suite à l'Acceptation, qu'un article est inéligible ou qu'il ne peut pas être expédié pour une quelconque raison, nous nous réservons le droit d'annuler votre Envoi de Retour.

- ix. Avant l'Acceptation de l'Envoi de Retour par un transporteur, les risques de perte ou d'endommagement de tous les articles retournés sont à la charge de l'Acheteur. Une fois un Retour finalisé et les articles retournés livrés à leur destination, vous devrez confirmer la réception des articles retournés.
- x. Vous confirmez que toutes les informations fournies par vous ou par l'Acheteur, et nécessaires pour permettre l'exécution du Retour, sont correctes. Vous reconnaissez que vous êtes tenu de fournir des informations correctes (notamment en ce qui concerne les informations à destination des services de Douane).

**4.4.3 Procédure de Réclamation pour un Retour.** Si un article retourné est perdu (même partiellement) ou endommagé, vous pouvez soumettre une réclamation. L'article retourné est réputé perdu lorsque Webinterpret le déclare perdu. Afin de lancer notre Procédure de Réclamation, vous devrez soumettre un ticket [ici](#), en joignant le numéro de suivi et une preuve de votre réclamation. Nous analyserons votre dossier et si votre réclamation est justifiée, nous procéderons à votre remboursement. Webinterpret propose des remboursements pour la perte (même partielle) ou l'endommagement des produits. Vous reconnaissez disposer d'un délai de 30 (trente) jours à compter de la date d'Acceptation pour soumettre une réclamation. Néanmoins, vous reconnaissez et acceptez que nous ne tiendrons compte d'aucune réclamation ou d'aucun litige qui nous est soumis au-delà d'un délai d'un (1) an à compter de la date à laquelle vous avez découvert, ou vous auriez dû découvrir, l'évènement à l'origine de la réclamation. Webinterpret enquête sur toutes les réclamations reçues de manière équitable et rapide. Pour autant, plus une perte ou un dommage est signalé rapidement plus il est facile de procéder à une enquête, c'est pourquoi il est à la fois fortement recommandé et nécessaire de soumettre rapidement une réclamation afin de s'assurer que les enquêtes peuvent être menées de manière équitable.

## 4.5. Services d'Expédition

**4.5.1 Objet des Services.** Les services d'Expédition (« Services d'Expédition ») désignent des services qui vous aident à rationaliser la gestion de vos commandes et de vos envois, en facilitant la livraison des colis par l'intermédiaire de partenaires et de sous-traitants. Vous vous engagez à fournir des informations exactes, lorsqu'elles sont demandées par Webinterpret, sur l'interface utilisateur relative à la Commande. Vous nous autorisez à récupérer des données depuis le Canal de Vente afin de vous aider à faciliter votre flux de travail. Dès l'Acceptation de l'Envoi, Webinterpret et/ou ses partenaires tenteront de procéder à la livraison du colis à l'adresse du Destinataire qui nous a été fournie pendant le processus de création de l'envoi.

**4.5.2 Conditions d'Utilisation.** Afin d'utiliser les Services d'Expédition, vous devrez vous conformer aux dispositions suivantes :

- i. En utilisant nos Services d'Expédition, vous reconnaissez que Webinterpret est autorisé à gérer les options de livraison proposées sur vos annonces. Si un Acheteur choisit une des options d'expédition que nous proposons, nous vous demanderons de



procéder à la livraison en utilisant la méthode d'expédition choisie proposée sur l'interface utilisateur. Vous avez la possibilité de choisir votre propre trajet d'expédition mais ce sont les frais d'expédition définis par Webinterpret sur l'annonce qui vous seront facturés. Webinterpret s'engage à facturer le même montant que celui qui est indiqué sur l'annonce. Si un Acheteur ne choisit pas une des options d'expédition proposées par Webinterpret, vous pourrez choisir votre propre transporteur ou un des transporteurs mis à disposition par les services d'expédition directe de Webinterpret. Vous devrez imprimer les documents d'expédition requis et les joindre aux colis afin de permettre l'Acceptation du colis.

- ii. Le colis vous sera automatiquement retourné à votre adresse ou à l'adresse définie si : (i) le Destinataire refuse le colis à la livraison, (ii) l'adresse du Destinataire n'existe pas, (iii) le transporteur ne parvient pas à trouver l'adresse du Destinataire, (iv) la société de livraison a tenté à plusieurs reprises de livrer l'Envoi, (v) le Destinataire n'a pas récupéré son colis dans les délais définis. Des conditions de retour supplémentaires pourront s'appliquer en vertu des conditions de service spécifiques du transporteur, telles qu'elles sont décrites [ici](#).
- iii. Vous reconnaissez et acceptez que Webinterpret utilise les services de partenaires et de sous-traitants pour les Services et qu'ils soient responsables des actes et des omissions de leurs partenaires et de leurs sous-traitants.
- iv. Tous les articles ne sont pas éligibles à bénéficier de nos Services. Afin de vérifier si votre article est éligible, veuillez cliquer [ici](#). Webinterpret se réserve le droit à tout moment, et à son unique discrétion, de modifier les exigences relatives à l'éligibilité pour les articles qui doivent être révisés. Vous reconnaissez que si un article est reconnu comme étant non éligible, Webinterpret ne pourra assumer aucune responsabilité à cet égard et aura le droit d'éliminer le ou les articles en les détruisant, en les confiant aux autorités concernées ou en vous le retournant. Si Webinterpret détermine, une fois la transaction des Services d'Expédition achevée, que l'article est inéligible ou ne peut être envoyé, pour un quelconque motif, nous nous réservons le droit d'annuler votre Envoi.
- v. Vous reconnaissez que nous, nos partenaires et nos sous-traitants, ainsi que les services de Douane, pouvons ouvrir et inspecter le contenu de votre Envoi à tout moment et sans préavis.
- vi. Nous n'accepterons aucun article interdit. Les articles interdits désignent des produits qui sont interdits, en vertu du droit international ou dans un pays de destination. Vous trouverez la liste des articles interdits [ici](#).
- vii. Vous reconnaissez que les Envois dont la valeur totale des articles dépasse 5000 USD (cinq mille dollars) ne sont pas éligibles pour bénéficier des Services. En ce qui concerne ces colis, vous pouvez nous contacter [ici](#) afin de discuter d'un devis personnalisé. Nous vous recommandons de ne pas utiliser notre réseau de systèmes d'expédition pour les biens de valeur suivants : antiquités, bijoux, argent, œuvres d'art et objets fragiles,

documents officiels (passeports, certificats d'actions), etc., car notre système a recours à des éléments de manipulation mécanique et implique des activités de transbordement.

- viii. Vous ne pouvez pas annuler une partie ou l'intégralité de Services d'Expédition une fois que l'Envoi a été accepté.
- ix. A aucun moment Webinterpret ne jouira d'un droit de propriété sur les articles expédiés.
- x. Avant l'Acceptation de l'Envoi par un transporteur, les risques de perte ou d'endommagement de tous les Envois sont à votre charge.
- xi. Vous reconnaissez que nous pouvons à tout moment modifier les frais d'expédition, qui sont liés aux tarifs des transporteurs et qui sont donc fortement susceptibles d'évoluer. Néanmoins, une fois l'étiquette d'expédition créée, les frais d'expédition resteront inchangés. Vous reconnaissez que les Envois ne sont pas assurés, sauf indication contraire au moment du paiement de l'expédition ou sauf si l'assurance est déjà payée. Vous êtes tenu de fournir des informations exactes (notamment à destination des Douanes), les frais étant calculés sur la base des informations que vous nous avez fournies. Si les informations que vous nous avez fournies sont incorrectes, nous vous facturerons la différence relative aux frais causée par vos informations erronées ou les frais relatifs à un autre Envoi (le cas échéant). En expédiant les articles, vous confirmez que toutes les données fournies sont correctes.
- xii. Les tarifs indiqués sur le bordereau d'expédition n'incluront aucun droit de douane ou de taxe lié aux Services (sauf indication contraire lors du règlement de l'expédition).
- xiii. Nous pourrions fournir des services non-standards comme la livraison de produits en surpoids/surdimensionnés, le paiement à la livraison, des services d'assurance ou d'autres services pouvant occasionner le paiement de frais supplémentaires. Des surtaxes supplémentaires pourront s'appliquer si les données que vous nous fournissez concernant l'Envoi sont incorrectes et si les frais facturés par le transporteur sont plus élevés que prévu. Nous pourrions rendre le Site Web indisponible et interrompre nos Services, y compris en ce qui concerne toutes les fonctionnalités du Site Web, à tout moment et sans avoir à vous prévenir.

**4.5.3 Procédure de Réclamation.** Si votre Envoi est perdu (même partiellement) ou endommagé, vous pouvez soumettre une réclamation. L'Envoi est réputé perdu lorsque Webinterpret le déclare perdu. Afin de lancer notre Procédure de Réclamation, vous devrez soumettre un ticket [ici](#), en joignant le numéro de suivi et une preuve de votre réclamation. Nous analyserons votre dossier et si votre réclamation est justifiée, nous procéderons à votre remboursement. Webinterpret propose des remboursements pour la perte (même partielle) ou l'endommagement des produits. Vous reconnaissez disposer d'un délai de 60 (soixante) jours à compter de la date d'Acceptation pour soumettre une réclamation. Néanmoins, vous reconnaissez et acceptez que nous ne tiendrons compte d'aucune réclamation ou d'aucun litige qui nous est soumis au-delà d'un délai d'un (1) an à compter de la date à laquelle vous

avez découvert, ou vous auriez dû découvrir, l'évènement à l'origine de la réclamation. Webinterpret enquête sur toutes les réclamations reçues de manière équitable et rapide. Pour autant, plus une perte ou un dommage est signalé rapidement plus il est facile de procéder à une enquête, c'est pourquoi il est à la fois fortement recommandé et nécessaire de soumettre rapidement une réclamation afin de s'assurer que les enquêtes peuvent être menées de manière équitable.

#### 4.6 Services de Mise en Conformité

Nous pouvons offrir des services de mise en conformité (« Services de Mise en Conformité ») conçus pour vous aider à vous assurer que vos pratiques commerciales sont conformes aux exigences du RSGP. Les conditions générales régissant l'utilisation des Services de Mise en Conformité de Webinterpret peuvent être consultés [ici](#).

## 5. Services et Facturation

### 5.1. Droits de Douanes et Offres

Nous pourrions proposer plusieurs services d'achat, tels qu'ils sont définis ci-après, sous la forme d'abonnements, de commissions, de paiements uniques, de promotions ou d'autres offres spéciales contenant différentes options, différents Services et différentes spécificités. De temps en temps, des produits et des services complémentaires pourront vous être proposés moyennant des frais supplémentaires. Nous nous réservons le droit d'altérer, résilier ou autrement modifier nos offres et nos droits de douane à tout moment et à notre entière discrétion. Nous pourrions modifier les frais et les charges actuellement appliqués ou occasionnellement ajouter de nouveaux frais et de nouvelles charges, tout en vous signalant ces changements à l'avance. Les promotions temporaires ne seront pas signalées à l'avance. Il est également possible que nous ne soyons pas en mesure de vous signaler des changements concernant des impôts applicables. Les services que vous achetez pourront être régis par des conditions distinctes qui vous seront communiquées pendant le processus d'achat ou autrement dans le cadre des Services. Vous trouverez des informations supplémentaires concernant nos Offres [ici](#).

### 5.2. Essais Gratuits

Nous pourrions vous proposer des essais gratuits concernant un service de votre choix. Pendant la période d'essai gratuite, vous pourrez disposer d'un accès limité aux Services, avec des fonctionnalités également limitées. Nous pourrions modifier les fonctionnalités proposées ainsi que les conditions de nos essais gratuits, à notre entière discrétion. À la fin de la période d'essai gratuite, vous aurez la possibilité de souscrire un abonnement, de souscrire à d'autres services ou de résilier l'essai gratuit.

### 5.3. Modalités de paiement

Vous vous engagez à nous payer tous les frais et tous les impôts, tous les droits de douane et d'importation applicables générés par vous en lien avec votre utilisation des Services, conformément à vos modalités de paiement. Sauf convention contraire, les factures liées aux Services achetés vous seront envoyées une fois par mois et devront être réglées dans un délai de 5 jours. En ce qui concerne les Services d'Expédition, vous recevrez une facture par semaine avec une échéance à 5 jours. Nous pourrions être amenés à conclure un contrat distinct avec vous. LES PAIEMENTS SONT NON REMBOURSABLES ET AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA FOURNI POUR UNE PERIODE ENTAMEE. EN CE QUI CONCERNE LES SERVICES D'EXPEDITION, LES PAIEMENTS NE SONT PAS REMBOURSABLES, SAUF EN CAS D'ANNULATION DES SERVICES (voir paragraphe 5.4) OU SAUF CONVENTION CONTRAIRE ENTRE LES PARTIES.

### 5.4 Annulation

Pendant une période d'essai gratuite, vous pouvez résilier l'essai du Service concerné à tout moment et sans justification. Les services que vous achetez, et notamment les abonnements, resteront en vigueur tant qu'ils ne sont pas officiellement résiliés conformément à toute disposition spécifique éventuelle qui vous serait communiquée au moment de l'achat, ou sauf si les Services sont autrement suspendus ou interrompus en vertu des présentes TOS. Vous reconnaissez que vous devrez disposer d'une connexion valide à la plateforme Webinterpret (jeton) afin de correctement clôturer votre Compte. Si vous ne disposez pas d'une telle connexion, vous reconnaissez qu'au-delà de la date d'annulation, Webinterpret ne sera responsable d'aucune perte et/ou d'aucun dommage concernant votre compte causé par une partie des services qui resterait applicable. Vous reconnaissez et acceptez également qu'aucune partie des Services (et notamment en ce qui concerne les annonces internationales) ne sera disponible une fois votre demande de résiliation traitée. Toutes les demandes de résiliation de Comptes doivent être adressées à notre service [Assistance Client](#).

### 5.5 Montants en Souffrance

Il est important que chaque utilisateur des Services honore ses obligations de paiement. Si, pour une quelconque raison, le paiement de nos Services n'a pas été traité, Webinterpret se réserve le droit de collecter, à l'aide de n'importe quelle méthode de recouvrement et à son entière discrétion, tout montant en souffrance payé par Webinterpret à ses partenaires et à ses sous-traitants en raison de votre défaut de paiement ou de votre échec de paiement. En conséquence, nous nous réservons le droit de récupérer tout montant non payé par vous en lien avec votre utilisation des Services. Vous resterez responsable, à notre égard, en ce qui concerne toutes les sommes et tous les coûts que nous engageons en lien avec le recouvrement de ces montants, en incluant entre autres les frais relatifs aux agences de recouvrement, les honoraires d'avocat raisonnables et les frais de justice. Nous pourrions immédiatement suspendre ou résilier le présent Contrat, votre Compte, votre utilisation des

Services ou votre accès aux Contenus WI (tels que définis au paragraphe 6.1), en supprimant toutes vos annonces, à n'importe quel moment, en cas de retard dans le paiement d'un montant qui nous est dû en lien avec votre utilisation des services. Nonobstant les dispositions du présent Paragraphe 5, tout montant impayé par l'utilisateur à la date d'échéance portera, automatiquement et sans préavis, des intérêts correspondant au minimum à un taux de 1,5% par mois ou au taux le plus élevé autorisé en vertu du droit applicable, calculé chaque jour et composé mensuellement. En outre, en cas de retard de paiement, nous pourrions facturer à l'utilisateur des frais de recouvrement forfaitaires de 40 EUR (qui pourront être occasionnellement modifiés en fonction de la législation nationale applicable) à titre d'indemnisation minimale relative à nos frais de recouvrement, sans que cela ne porte préjudice à notre droit de réclamer le remboursement intégral de tous les coûts supplémentaires engagés par nous pour recouvrer les montants dus. Vous reconnaissez en outre que nous nous réservons le droit de vous facturer toute facture en souffrance dès qu'une méthode de paiement valide est mise en place.

## 6. Licences et Contenus

### 6.1. Votre Licence d'Utilisation des Services

Les Services comprennent des liens, des textes, des graphiques, des images, des contenus audio et vidéo, des informations, des codes et d'autres documents disponibles, notamment des traductions et des localisations produites par nous à partir des annonces fournies par les utilisateurs des Services (« Contenus WI »). A condition que vous vous conformiez aux TOS, nous vous accorderons une licence limitée, non exclusive et incessible, sans droit d'octroyer des sous-licences, afin d'accéder aux Services et de les utiliser, et afin d'accéder, d'utiliser, de consulter et d'imprimer tout Contenu WI, uniquement dans le but de placer des annonces sur les Canaux de Vente désignés en accord avec Webinterpret. Vous ne pourrez pas utiliser, copier, adapter, modifier, distribuer, octroyer une licence, vendre, céder, afficher publiquement, transmettre, diffuser en streaming, diffuser ou autrement exploiter les Services ou les Contenus WI, ni préparer d'œuvres dérivées sur la base de ceux-ci, sauf avec l'autorisation expresse contenue dans les TOS. Aucune licence ou aucun droit ne vous est accordé implicitement ou autrement en vertu de droits de propriété intellectuelle détenus ou contrôlés par nous ou par nos concédants, à l'exception des licences et des droits exclusivement accordés par les présentes TOS.

### 6.2. Contenu Soumis par l'Utilisateur

En ce qui concerne les contenus soumis par vous ou rendus disponibles sur les Services (« Contenus de l'Utilisateur »), vous nous accordez une licence irrévocable, entièrement octroyable en sous-licence, internationale, libre de redevance et non exclusive pour toute la durée légale des droits de propriété intellectuelle liés aux Contenus de l'Utilisateur, afin

d'utiliser, de distribuer, de reproduire, de modifier, d'adapter, de publier, de republier, de traduire, de localiser, de présenter ou d'exploiter publiquement les Contenus de l'Utilisateur (en partie ou dans son intégralité) dans le but d'exécuter les Services.

Vous reconnaissez assumer l'entière responsabilité relative aux Contenus de l'Utilisateur que vous uploadez, transmettez ou autrement intégrez aux Services, qu'il s'agisse de communications privées ou de diffusions publiques. Nous ne serons en aucun cas responsables, d'une quelconque manière, en ce qui concerne tout Contenu de l'Utilisateur uploadé, publié, republié, partagé, envoyé par courriel, transmis ou autrement rendu disponible via les Services, par vous ou par des tiers. Par conséquent, vous déclarez et garantissez que : (i) vous êtes le propriétaire unique et exclusif de tous les Contenus de l'Utilisateur rendus disponibles via les Services ou que vous disposez de tous les droits, de toutes les licences, de toutes les permissions, de tous les consentements et de toutes les autorisations nécessaires pour nous octroyer les droits relatifs à ces Contenus de l'Utilisateur, tels qu'ils sont contemplés en vertu des présentes TOS ; et que (ii) ni les Contenus de l'Utilisateur, ni votre publication, téléchargement, soumission ou transmission des Contenus de l'Utilisateur, ni notre utilisation des Contenus de l'Utilisateur (ou d'une partie de ceux-ci), par le biais des Services ou autrement, ne porte atteinte à, ne détourne ou ne viole le/la moindre brevet, copyright, marque, secret professionnel, droit moral ou autre droit de propriété ou de propriété intellectuelle, droit de publicité ou droit à la vie privée, ni ne conduit à la violation de la moindre loi ou du moindre règlement applicable.

Vous reconnaissez que nous sommes libres ou non de préfiltrer les Contenus de l'Utilisateur, mais que nous et nos représentants sommes autorisés (mais pas obligés), à notre entière discrétion, de préfiltrer, refuser, supprimer de manière permanente et/ou mettre à jour tout Contenu de l'Utilisateur ou tout Contenu WU disponible via les Services. Sans limiter ce qui précède, nous et nos représentants sommes en droit, à notre entière discrétion, de retirer tout Contenu de l'Utilisateur ou tout Contenu WI qui viole les TOS, qui risque de nous exposer à des responsabilités ou à des risques juridiques, ou qui est autrement répréhensible. Vous reconnaissez que nous ferons tout notre possible pour réduire au minimum le nombre de réclamations potentielles de droits de PI. Vous reconnaissez qu'en utilisant les Services, vous pouvez vous exposer à des Contenus de l'Utilisateur ou à des Contenus WI que vous pourrez considérer comme étant offensants ou répréhensibles. Vous reconnaissez que vous devez évaluer l'utilisation de tout Contenu Utilisateur ou de tout Contenu WI, et assumer tous les risques qui y sont associés. Vous reconnaissez et acceptez en outre d'assumer seul le risque de vous fier à un Contenu de l'Utilisateur ou à un Contenu WI disponible sur ou via les Services.

Vous seul êtes responsable de vos interactions avec les autres utilisateurs des Services et avec les acheteurs tiers.

Webinterpret pourra, si les circonstances sont adaptées et à son unique discrétion, désactiver et/ou résilier les comptes des utilisateurs qui violent les droits de propriété intellectuelle des

autres ou désactiver et/ou retirer les contenus à l'origine de cette violation. Si vous estimez que votre travail a été copié et que cette copie constitue une violation du copyright de votre travail, ou que vos droits de propriété intellectuelle ont été autrement violés, veuillez fournir à l'agent de Webinterpret relatif aux copyrights un avis contenant les informations suivantes :

- La signature électronique ou physique d'une personne autorisée à agir au nom du propriétaire du copyright ou des autres actifs de propriété intellectuelle ;
- Une description des œuvres protégées par le copyright ou des autres actifs de propriété intellectuelle dont vous estimez que les droits ont été violés ;
- Une description de la localisation sur le site des éléments pour lesquels vous estimez qu'une violation est survenue ;
- Votre adresse, un numéro de téléphone et une adresse électronique ;
- Une déclaration de votre part déclarant que vous estimez de bonne foi que l'utilisation litigieuse n'est pas autorisée par le propriétaire du copyright, par son agent ou par la loi ;
- Une déclaration de votre part, sous peine de parjure, établissant que les informations précédentes communiquées sont exactes et que vous êtes le détenteur du copyright ou des droits de propriété intellectuelle, ou que vous êtes autorisé à agir au nom du détenteur du copyright ou des droits de propriété intellectuelle.

L'agent de Webinterpret relatif aux copyrights, en ce qui concerne la communication des demandes de copyright ou de toute violation d'un droit de propriété intellectuelle, peut être contacté par les canaux suivants :

Par courriel adressé à notre service [Assistance Client](#),  
Webinterpret S.A.S,  
128 rue de la Boétie, 75008 Paris, France

### 6.3. Soumissions de Propositions/Feedback

En ce qui concerne toute proposition ou toute idée que vous nous soumettez, en plus des autres déclarations ou garanties contenues dans les présentes TOS, vous déclarez et garantissez que vous avez le droit de nous communiquer ces idées ou ces propositions et que cette divulgation n'entraîne pas la violation des droits d'une autre personne ou d'une autre partie. En soumettant votre idée ou votre proposition, vous reconnaissez que nous travaillons continuellement sur de nouveaux produits, de nouveaux services et de nouvelles technologies, et qu'à ce titre, nous pouvons actuellement ou à l'avenir développer en interne des propositions, des idées ou des informations ou recevoir des propositions, des idées ou des informations de la part d'autres personnes qui sont susceptibles d'être similaires aux propositions ou aux idées que vous nous soumettez. Nous ne sommes tenus par aucune sorte d'obligation fiduciaire ou de confidentialité en ce qui concerne toute proposition, toute idée ou toute suggestion de votre part qui concerne nos produits ou nos services. Vous

reconnaissez et acceptez notamment que notre volonté de considérer une proposition ou une idée ne constitue pas l'admission, par nous, d'une quelconque nouveauté, priorité ou originalité de la proposition. Cela n'affectera pas non plus notre droit à contester tout brevet ou tout copyright concernant ces idées. Si vous choisissez de fournir des retours, des commentaires et des suggestions concernant l'amélioration des Services ou concernant un autre sujet (à l'écrit ou à l'oral) (« Feedback »), vous nous accordez une licence internationale, irrévocable, non exclusive, libre de redevance, intégralement payée et entièrement octroyable en sous licence, pour toute la durée de protection de ce Feedback en vertu des traités internationaux et des lois domestiques applicables ainsi qu'en vertu de tout copyright lié au Feedback. Vous acceptez en outre que tout Feedback ou toute œuvre dérivée en découlant puisse être exposé, reproduit, utilisé, octroyé en sous-licence ou publié par nous et vous n'êtes pas en droit de bénéficier de la moindre indemnisation ou du moindre remboursement, sous une quelconque forme et en aucune circonstance, en ce qui concerne le Feedback.

## 7. Propriété et Propriété Intellectuelle

Les Services sont protégés par un copyright, par une marque et par d'autres lois en France, aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Sauf mention contraire expresse dans les présentes TOS, Webinterpret et ses concédants détiennent l'exclusivité de tout droit, titre et intérêt relatif aux Services, y compris en ce qui concerne tous les droits de propriété intellectuelle associés. Vous ne pourrez pas révoquer, modifier ou masquer un avis de copyright, de marque, de marque de service ou relatif à d'autres droits d'exclusifs intégrés aux Services ou les accompagnant. Vous vous engagez en outre à ne pas modifier, louer, fournir en leasing, prêter, vendre, distribuer ou créer des œuvres dérivées sur la base des Services, dans leur intégralité ou en partie. Toutes les marques, marques de service, tous les logos, noms commerciaux et toutes les autres appellations exclusives de Webinterpret utilisées dans les présentes sont des marques ou des marques déposées de Webinterpret. Toute autre marque, marque de service, tout autre logo, nom commercial ou toute autre appellation exclusive sont des marques ou des marques déposées de leurs parties respectives.

## 8. Règles de Conduite

Vous vous engagez expressément à vous abstenir :

- D'utiliser les Services d'une manière qui viole le contrat d'utilisateur, les politiques, la Politique de Confidentialité de Webinterpret ou les politiques de confidentialité de tout Canal de Vente auquel votre Compte est rattaché.
- De publier, uploader, soumettre ou transmettre tout Contenu de l'utilisateur (et tout lien vers ceux-ci) ou de participer à toute action : (i) visant à violer ou détourner nos brevets, copyrights, secrets commerciaux, marques, droits moraux ou autres droits de propriété intellectuelle, droits de publicité ou droits à la vie privée, ou ceux d'un tiers ; (ii) visant à



violer ou encourager tout comportement qui viole un droit ou un règlement applicable ou qui pourrait engager une responsabilité civile ; (iii) qui est frauduleuse, fausse, trompeuse ou mensongère ; (iv) qui serait de nature diffamatoire, obscène, pornographique, pédophile, vulgaire ou offensante ; (v) qui promeut la discrimination, l'intolérance, le racisme, la haine, le harcèlement ou la violence à l'égard d'un individu ou d'un groupe ; (vi) qui attaque l'honneur ou la réputation d'une personne ou qui nuit à la sécurité, la vie privée ou l'image d'un tiers ; (vii) qui est violente, menaçante ou qui promeut la violence ou des actions qui menacent une autre personne ; (viii) qui est illégale ou qui fait la promotion d'activités ou de substances illégales ou dangereuses ; (ix) qui constitue une incitation à commettre des crimes de guerre, des crimes contre l'humanité, des actes terroristes ou des actes violents, ou qui justifie ces actes ; ou (x) qui pourrait nous exposer à une responsabilité ou à un risque juridique potentiel.

- De publier ou de transmettre, ou de pousser à publier ou à transmettre, toute communication ou sollicitation conçue pour obtenir un mot de passe, un compte ou des informations privées de la part d'autres personnes ;
- D'envoyer des publicités, des éléments promotionnels, des courriels, des pourriels, des spams, des chaînes de courrier ou d'autres formes de sollicitations non sollicités ou non autorisés ;
- De publier, transmettre par courriel, transmettre, uploader ou autrement rendre disponible tout élément contenant des virus informatiques, ou tout autre code, fichier ou programme informatique qui interrompt, détruit ou limite le fonctionnement de tout logiciel informatique, de tout élément de hardware ou de tout équipement de télécommunication, ou qui est conçu dans ce but ;
- De contourner tout fichier d'exclusion des robots ou toute autre mesure que nous employons pour restreindre l'accès aux Services ou l'utilisation d'un logiciel, d'une technologie ou d'un dispositif visant à envoyer des contenus ou des messages, l'utilisation de robots d'indexation ou de techniques de scraping en ce qui concerne les Services, ou pour limiter la collecte ou la manipulation de données. Vous vous engagez en outre à ne pas : (1) adopter la moindre mesure qui impose, ou qui peut imposer à notre entière discrétion, une charge importante et disproportionnée sur notre infrastructure ; ou (2) à ne pas interférer ou tenter d'interférer avec le bon fonctionnement des Services ou de toute activité menée sur les Services ;
- D'utiliser, de présenter ou de diffuser les Services, ou tout élément individuel contenu dans les Services, le nom de Webinterpret, toute marque, tout logo ou toute information exclusive de Webinterpret, ainsi que la présentation et le design d'une page ou d'un formulaire contenu sur une page, sans le consentement exprès écrit de Webinterpret ;
- De tenter de sonder, scanner ou tester la vulnérabilité du système ou du réseau de Webinterpret, ou de violer toute mesure de sécurité ou d'authentification ;
- D'usurper l'identité d'une autre personne, d'indiquer de manière trompeuse que vous êtes un employé ou un représentant de Webinterpret, d'essayer de tromper des utilisateurs en

indiquant que vous représentez Webinterpret ou tout partenaire ou toute entité affiliée de Webinterpret ; ou

- D'encourager toute personne à faire ce qui précède, ou de lui permettre de le faire.

## 9. Contrôle des Services

Nous pourrions accéder, conserver et divulguer toute information contenue, tenue à jour, hébergée ou envoyée via les Services si la Loi nous y oblige ou si nous estimons, de bonne foi, que cela est raisonnablement nécessaire (i) pour répondre aux réclamations déposées à notre rencontre ou afin de nous conformer au processus légal (par exemple en cas de citation à comparaître ou de mandat), (ii) pour faire appliquer ou pour gérer les contrats qui nous lient aux utilisateurs, comme les TOS ; (iii) afin d'éviter les actes de fraude, d'évaluer les risques, d'enquêter, de fournir des services d'assistance client, de développer des produits et afin de procéder à des débogages, ou (iv) afin de protéger les droits, la propriété ou la sécurité de Webinterpret, ses utilisateurs ou la population. Vous reconnaissez que nous ne sommes aucunement obligés de contrôler votre accès aux Services ou votre utilisation de ceux-ci, ni d'examiner ou de modifier le moindre Contenu de l'Utilisateur. Nous serons toutefois en droit de le faire afin de gérer et d'améliorer les Services (et notamment afin d'éviter les actes de fraude, d'évaluer les risques, d'enquêter et de fournir des services d'assistance client), afin de garantir votre conformité vis-à-vis des TOS, afin de respecter le droit applicable ou les ordonnances et les exigences d'un tribunal, d'un organisme administratif ou gouvernemental, pour répondre à des contenus que nous jugeons autrement répréhensibles ou conformément aux dispositions des TOS. Nous nous réservons le droit, à n'importe quel moment et sans préavis, de retirer tout Contenu WI ou de l'Utilisateur que nous jugeons, à notre entière discrétion, répréhensible pour une quelconque raison, en violation des TOS ou autrement nuisible pour les Services, ou d'en désactiver l'accès. Afin de protéger l'intégrité des Services, nous nous réservons également le droit, à tout moment et à notre entière discrétion, d'empêcher les utilisateurs utilisant certaines adresses IP d'accéder aux Services et de les utiliser.

Afin d'améliorer votre expérience utilisateur, et celles de vos clients, vous reconnaissez et acceptez, le cas échéant et pendant le traitement de votre commande, que les communications par courriel entre vous et les acheteurs concernant le service d'expédition seront gérées par Webinterpret. Les messages liés à l'expédition et envoyés aux acheteurs pourront être modifiés et optimisés afin de fournir aux acheteurs des informations de suivi des commandes plus claires et plus intuitives. Tant que le filtre de courriels associé est appliqué, toutes les notifications de marketing, promotionnelles ou autrement importantes seront transmises sans interruption et sans être affectées. Si vous souhaitez résilier ou annuler votre abonnement à ce programme et donc mettre fin au traitement des communications par Webinterpret, nous pouvons vous garantir que les adresses électroniques des acheteurs (les adresses alias) seront actives pendant trente (30) jours ouvrables suite à la communication de

l'avis d'annulation. Une fois ces 30 jours écoulés, ces adresses des acheteurs (adresses alias) pourront être désactivées/retirées à n'importe quel moment sans notification supplémentaire ou préalable.

## 10. Confidentialité des Données

Afin de vous fournir les Services, nous avons besoin de certaines informations personnelles et notamment votre nom, votre identifiant utilisateur, votre adresse, votre adresse électronique, votre numéro de téléphone et, dans certains pays, vos informations d'identification fiscales ou vos informations d'identité nationales. Nous aurons également besoin de collecter et de traiter les données personnelles de l'expéditeur et du destinataire (si elles diffèrent de vos informations). En acceptant les présentes Conditions, vous acceptez que vos données personnelles ainsi que les autres données que vous fournissez, soient traitées par Webinterpret, ses filiales, ses sous-traitants ou ses prestataires de service (« Données Personnelles »). En utilisant nos Services, vous acceptez les dispositions de notre Politique de Confidentialité et vous consentez à ce que nous collectons, utilisons, divulguions et conservions vos données personnelles conformément à ce qui est décrit dans la Politique de Confidentialité de Webinterpret.

Vous êtes responsable de l'exactitude de ces informations et vous reconnaissez être autorisé à fournir ces informations dans le but de procéder à des expéditions, adressées à vous ou au Destinataire. Vous êtes également responsable de l'exécution de toutes les obligations informationnelles vis-à-vis des sujets des données dont vous fournissez les données. Vos informations personnelles et vos informations de commande seront uniquement collectées, utilisées et divulguées dans le but de fournir les Services conformément à la Politique de Confidentialité de Webinterpret, que vous trouverez [ici](#). Vous reconnaissez que Webinterpret peut divulguer ces informations, sans tenir compte de leur méthode de collecte, à ses filiales, à ses partenaires, à ses sous-traitants et à ses prestataires de service ou à d'autres parties (comme des autorités douanières ou autres) conformément à ce qui est nécessaire pour exécuter les Services que vous avez achetés.

## 11. Garantie Limitée et Exclusions

Nous nous efforçons de proposer des Services sécurisés, qui fonctionnent correctement, mais nous ne pouvons pas garantir le fonctionnement ou l'accès continu à nos Services. Sauf en ce qui concerne les erreurs de traduction, couvertes par le Paragraphe 4.2.1 i. ci-dessus, si vous signalez à notre service [Assistance Client](#) par courriel, dans un délai de dix (10) jours suivant la réception d'un Service, que ce Service est défectueux, nous examinerons la situation et, si nous déterminons que le Service était défectueux et que nous sommes responsables de ce défaut, nous choisirons de fournir à nouveau le Service sans frais supplémentaire ou de vous rembourser le montant payé pour la partie des Services qui était défectueuse. Vous

reconnaissez que cela constituera votre seul et unique recours en cas de défaillance des Services. A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE PRECEDENTE, LE SERVICE ET LES CONTENUS WI SONT FOURNIS « EN L'ETAT » et « SUIVANT DISPONIBILITE », SANS AUCUNE FORME DE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. SANS LIMITER CE QUI PRECEDE, NOUS REJETONS EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE, D'ADAPTABILITE A UN BUT PARTICULIER, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU DE NON-VIOLATION, AINSI QUE TOUTE GARANTIE FORMULEE DANS LE CADRE D'UNE TRANSACTION OU DECOULANT DE L'USAGE DU COMMERCE. NOUS NE POUVONS AUCUNEMENT GARANTIR LE FAIT QUE LE SERVICE OU LES CONTENUS WI REPONDENT A VOS EXIGENCES OU SOIENT DISPONIBLES SANS INTERRUPTION, SANS ERREUR ET DE MANIERE SECURISEE. SAUF MENTION CONTRAIRE DANS CE QUI PRECEDE, AUCUN CONSEIL OU AUCUNE INFORMATION, A L'ORAL OU A L'ECRIT, OBTENUE DE NOTRE PART OU VIA LES SERVICES OU LES CONTENUS WI NE CREERA UNE GARANTIE QUI N'EST PAS EXPRESSEMENT FORMULEE DANS LES PRESENTES. NOUS NE GARANTISSONS AUCUN IMPACT SUR VOS BENEFICES DECOULANT DES VENTES SUR LES CANAUX DE VENTE, DANS LE CADRE DE L'UTILISATION DES SERVICES. VOUS SEUL ETES RESPONSABLE DE L'ENSEMBLE DE VOS COMMUNICATIONS ET DE VOS INTERACTIONS AVEC LES AUTRES UTILISATEURS DES SERVICES ET AVEC LES AUTRES PERSONNES AVEC LESQUELLES VOUS COMMUNIQUEZ OU INTERAGISSEZ DANS LE CADRE DE L'UTILISATION DES SERVICES (PAR EXEMPLE DES ACHETEURS).

## 12. Limitation de la Responsabilité

VOUS COMPRENEZ ET RECONNAISSEZ QUE NOUS NE SERONS RESPONSABLES DU PAIEMENT D'AUCUN DOMMAGE-INTERET INDIRECT, ACCIDENTEL, SPECIFIQUE, CONSECUTIF OU EXEMPLAIRE, NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES-INTERETS LIES A DES PERTES DE PROFITS, DE CLIENTELE, DE DONNEES, D'USAGE OU A D'AUTRES PERTES INTANGIBLES (MÊME SI NOUS AVONS ETE PREVENUS DE LA POSSIBILITE QUE CES DOMMAGES SURVIENNENT), DECOULANT :

- DE L'UTILISATION DES SERVICES OU DE L'IMPOSSIBILITE DE LES UTILISER ;
- DE RETARDS OU D'INTERRUPTIONS DES SERVICES ;
- DU CONTENU, D'ACTIONS OU D'INACTIIONS DE TIERS, NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LE CONTENU PUBLIE A L'AIDE DE NOS SERVICES ;
- DE VIRUS OU D'AUTRES LOGICIELS MALVEILLANTS CONTENUS DANS LES SERVICES OU DE BUGS, ERREURS OU INEXACTITUDES DES SERVICES ;
- D'UN ACCES NON AUTORISE A VOS TRANSMISSIONS OU A VOS DONNEES, OU DE TOUTE ALTERATION DE CELLES-CI ;
- DE DECLARATIONS OU D'ACTES D'UN TIERS SUR LES SERVICES ; OU
- DE TOUTE AUTRE QUESTION RELATIVE AUX SERVICES.

NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE DANS LES PRESENTES, NOTRE RESPONSABILITE A VOTRE EGARD EN CE QUI CONCERNE TOUT MOTIF, SANS TENIR COMPTE DE LA FORME D'ACTION, SERA

TOUJOURS LIMITEE AU MONTANT EVENTUELLEMENT PAYE PAR VOUS POUR UTILISER LES SERVICES SPECIFIQUES QUI ENGAGENT CETTE RESPONSABILITE.

INFORMATIONS IMPORTANTES LIEES A L'EXCLUSION DE GARANTIE ET A LA LIMITATION DE RESPONSABILITE : CERTAINS ETATS OU CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES GARANTIES OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES CONSECUTIFS, ACCIDENTELS OU AUTRES, VOUS POURREZ DISPOSER DE DROITS SUPPLEMENTAIRES OU DIFFERENTS DANS CES ETATS OU JURIDICTIONS EN VERTU DU DROIT APPLICABLE DANS LE PAYS OU VOUS AVEZ LEGALEMENT ACHETE ET UTILISE LE PRODUIT. DANS CE CAS, LA RESPONSABILITE DE WEBINTERPRET ET DE SES FILIALES SERA LIMITEE A LA PLEINE MESURE AUTORISEE PAR LE DROIT APPLICABLE.

### 13. Indemnisation

Vous vous engagez à défendre, indemniser et dégager de toute responsabilité Webinterpret, ses succursales, ses filiales et leurs dirigeants, administrateurs, employés et agents respectifs, en ce qui concerne toute réclamation, toute responsabilité, tout dommage-intérêt, toute perte et toute dépense, y compris en ce qui concerne les frais juridiques et comptables raisonnables découlant de votre accès ou de votre utilisation des Services, des Contenus WI ou des Contenus de l'Utilisateur, de votre violation d'une loi ou des droits d'un tiers ou de votre violation des présentes TOS, ou y étant associés d'une quelconque manière. Si vous êtes impliqué dans un litige avec un ou plusieurs utilisateurs, vous devrez nous exonérer (nous, nos succursales et nos filiales, ainsi que leurs administrateurs, dirigeants, employés et agents respectifs) de toute responsabilité relative à une réclamation, une demande et des dommages-intérêts (réels et consécutifs) d'une quelconque nature, connus et inconnus, étant associés d'une quelconque manière à ces litiges ou en découlant. Afin de conclure cette exonération, vous renoncez expressément à toute protection (légale ou autre) qui pourrait autrement limiter la couverture de cette exonération afin d'inclure uniquement les réclamations dont vous auriez connaissance ou dont vous soupçonneriez l'existence à votre avantage au moment où vous concluez la présente exonération.

### 14. Résiliation

Nous pourrions résilier le présent contrat, votre Compte ou votre utilisation des Services ou de votre accès au Contenu WI, à tout moment et pour tout motif, en vous communiquant un avis écrit, dix (10) jours à l'avance, mentionnant nos intentions. Cette résiliation entre donc en vigueur à ladite date. Dans ce cas, vous serez en droit d'obtenir, à titre d'indemnisation intégrale, le remboursement au pro rata de tous les frais d'abonnement prépayés qui nous ont été versés et qui correspondent à la période suivant la date de résiliation. Le paiement de cette indemnisation constitue votre seul et unique recours en cas de résiliation du présent contrat, de votre Compte, de votre utilisation des Services et de votre accès au Contenu WI par Webinterpret. En outre, si nous estimons que vous avez commis une violation grave des

présentes TOS, nous vous signalerons cette violation. Si vous ne remédiez pas à cette violation dans un délai de dix (10) jours suivant la réception de notre avis, nous serons en droit de résilier immédiatement le présent contrat, votre Compte, votre utilisation des Services et notre accès au Contenu WI, sans procédure judiciaire, en vous communiquant un avis de résiliation écrit. En cas de résiliation, par vous ou par nous, les Paragraphes 5.5, 6, 7, 9-13, 15, 16.2.2, 16.2.3, et 16.2.5 des présentes TOS resteront en vigueur et continueront de pleinement s'appliquer. Si votre Compte est résilié, nous ne sommes aucunement tenus de vous retourner les Contenus WI ou les Contenus de l'Utilisateur que vous avez publiés sur les Services.

## 15. Droit Applicable et Juridiction Compétente

Les TOS Webinterpret, ainsi que la relation qui vous lie à Webinterpret, seront régis par le droit français, sans égard à aucun principe de conflit de loi qui nécessiterait l'application des lois d'un pays ou d'un état différent. Vous pouvez nous contacter [ici](#) si vous avez la moindre inquiétude concernant les Services. La plupart des problèmes sont rapidement résolus par ce canal, à la satisfaction de notre clientèle. Les parties feront de leur mieux pour résoudre tout litige, pour répondre à toute réclamation, question ou à tout désaccord de manière directe, par le biais de consultations et de négociations de bonne foi, ce qui sera une condition préalable au lancement de poursuites judiciaires par une partie. Si les parties ne parviennent pas à s'accorder sur une solution dans un délai de 30 jours à compter du moment où une procédure de résolution informelle du litige est lancée, dans la mesure où le droit applicable le permet, tous les différends, litiges, toutes les demandes, tous les comptes, toutes les réclamations et toutes les causes d'action entre vous et Webinterpret découlant des présentes TOS, ou y afférent, seront soumis à la juridiction exclusive des tribunaux de Paris (France), même en cas de procédure accélérée, d'appel ou lorsque plusieurs accusés sont concernés.

## 16. Dispositions Générales

### 16.1. Avis et Communications Electroniques

En utilisant les Services, vous consentez à recevoir des communications électroniques de notre part. Ces communications pourront comprendre des factures, des avis concernant votre compte, des courriels de confirmation et d'autres informations transactionnelles, ainsi que des informations concernant les Services. Elles pourront également comprendre des newsletters et des communications promotionnelles de notre part si vous avez choisi de recevoir ces communications lors de votre inscription. Vous reconnaissez que tout avis, tout contrat, toute divulgation ou toute autre communication que nous vous envoyons par voie électronique répondra aux exigences légales applicables en matière de communication, y compris lorsque ces communications sont écrites. Vous acceptez de recevoir des appels, et notamment des appels automatiques et/ou des messages préenregistrés de notre part, sur

n'importe quel numéro de téléphone (y compris portable) que nous avons obtenu de votre part. Cela inclura les numéros de téléphone fournis par vous, que nous avons obtenus de la part de tiers ou que nous avons-nous-même collectés. Si le numéro de téléphone que nous avons obtenu est un numéro de téléphone portable, vous acceptez de recevoir un SMS ou un autre message textuel à ce numéro. Les frais téléphoniques à la minute et au SMS standards s'appliqueront si nous vous contactons sur un numéro ou un appareil mobile. Vous acceptez que nous vous contactions conformément aux dispositions précédentes, aux numéros de téléphone dont nous disposons dans nos fichiers et aux fins suivantes :

- Vous contacter à des fins liées à votre compte ou à votre utilisation de nos Services (par exemple pour recouvrer une dette, résoudre un litige ou autrement appliquer nos TOS) ou conformément à ce qui est autorisé par le droit applicable.
- Vous contacter à des fins promotionnelles, de marketing ou à d'autres fins auxquelles vous pouvez avoir préalablement consenti ou pour lesquelles votre consentement pourra vous être demandé à l'avenir. Si vous ne souhaitez pas recevoir ces communications, vous pouvez révoquer votre consentement en contactant notre service [Assistance Client](#).

Nous pourrions partager vos numéros de téléphone avec les prestataires de service (par exemple des sociétés de facturation ou de recouvrement) que nous avons engagé pour nous aider à faire appliquer nos droits ou pour exécuter les obligations prévues par les TOS, par nos politiques et par tout autre accord que nous pouvons avoir conclu avec vous. Ces prestataires de service pourront également vous contacter par appel automatique, par message préenregistré et/ou par SMS ou par autres messages textuels, uniquement dans la mesure où nous les autorisons à mener à bien les objectifs identifiés ci-dessus et non à leurs propres fins.

Nous ne partagerons pas vos numéros de téléphones avec des tiers non affiliés, à leurs propres fins et sans votre consentement explicite. Cependant, nous pourrions partager votre numéro de téléphone avec nos filiales, qui vous contacteront uniquement via appel automatique, message préenregistré et/ou SMS, ou par le biais d'autres messages textuels, si vous avez requis leurs services.

## 16.2. Divers

**16.2.1. Essai des Services.** Occasionnellement, nous pourrions être amenés à tester différents aspects des Services, notamment notre site web, les interfaces utilisateurs, les niveaux de service, les promotions, les fonctionnalités et les tarifs, et nous nous réservons le droit de vous inclure ou de vous exclure de ces essais, sans préavis. Vous reconnaissez et acceptez que ces essais puissent temporairement affecter ou modifier une partie des Services.

**16.2.2 Framing, Liens et Services Tiers.** Il est interdit de s'approprier les Services à l'aide de la technique du framing. Vous pouvez créer des liens vers les Services, à condition que vous reconnaissiez et que vous vous engagiez à ne pas créer de lien entre les Services et un site

présentant un contenu, un nom, des éléments ou des informations inappropriés, blasphématoires, diffamatoires, obscènes, indécents, illégaux ou violant des droits de propriété intellectuelle, de propriété, de respect de la vie privée ou de publicité. Toute violation de la présente disposition, à notre discrétion ou à celle d'une de nos filiales, conduira à la résiliation immédiate de votre accès aux Services et de votre utilisation de ceux-ci.

Les Services, ou les tiers, pourront fournir des liens vers d'autres sites ou vers d'autres services en ligne. Nous n'avons aucun contrôle sur ces sites et ces services, c'est pourquoi vous reconnaissez et acceptez que nous ne sommes pas responsables en ce qui concerne la disponibilité de ces sites ou services externes, que nous ne défendons aucun contenu, aucune publicité, aucun produit ou aucun autre élément disponible sur ces sites ou ces ressources, et que nous n'assumons aucune responsabilité à cet égard. Vous reconnaissez en outre que nous ne serons responsables, directement ou indirectement, d'aucun dommage ou d'aucune perte causé ou supposément causé par ou en rapport à l'utilisation des contenus, des actifs ou des services disponibles sur ces sites ou ces ressources.

**16.2.3 Cession.** Vous ne pourrez pas céder vos droits ou vos obligations, ni transférer les présentes TOS, par un acte de loi ou autrement, sans notre consentement écrit préalable. Nous pourrions céder ou transférer les présentes TOS, à notre entière discrétion, sans restriction. Conformément à ce qui précède, les présentes TOS ont force obligatoire et s'appliquent au bénéfice des parties, de leurs successeurs et de leurs ayants-droits autorisés.

**16.2.4 Lois sur le Contrôle des Exportations.** Nous nous abstenons de déclarer que les éléments des Services sont appropriés et disponibles pour être utilisés dans n'importe quel pays. Les personnes qui choisissent d'accéder aux Services le font de leur propre chef et sont tenues de se conformer à toutes les lois locales applicables, et notamment, si vous êtes aux Etats-Unis, à toute loi applicable au contrôle des exportations ou aux règlements de contrôle des actifs étrangers.

**16.2.5 Force Majeure.** Nous ne pourrions être tenus responsables en ce qui concerne le moindre retard ou la moindre non-exécution résultant de causes échappant à notre contrôle raisonnable. Cela comprendra notamment toute non-exécution d'obligations prévues par les présentes en raison de circonstances ou de causes imprévues échappant à notre contrôle, comme des actes de Dieu, des guerres, des actes terroristes, des émeutes, des embargos, des actes commis par des autorités civiles ou militaires, des incendies, des inondations, des accidents, des grèves ou des pénuries de transports, de carburant, d'énergie, de main d'œuvre ou de matériaux. En cas de force majeure, les obligations du présent contrat seront suspendues. Si l'évènement de force majeure dure pendant plus d'un mois, ce contrat sera automatiquement résilié sans notification.

**16.2.6 Divers.** Vous reconnaissez que les présentes TOS, les directives et les politiques intégrées aux présentes, dans leur intégralité ou par référence explicite, constituent l'intégralité de l'entente entre vous et nous, et régissent votre utilisation des Services. Si une



disposition des TOS est considérée comme invalide ou inapplicable, cette disposition sera appliquée dans toute la mesure permise par la loi, et les autres dispositions des TOS continueront à s'appliquer. Tout non-exercice ou toute non-application d'un droit ou d'une disposition des TOS ne pourra constituer une renonciation à l'application de ce droit ou de cette disposition, sauf si nous y consentons par écrit. Les intitulés de paragraphe des présentes TOS sont uniquement utilisés par souci de commodité, pour vous et pour nous, et n'ont aucune importance juridique ou contractuelle. Le fait que nous n'adoptons aucune mesure à l'égard d'une violation commise par vous ou par des tiers n'entraîne pas la renonciation à notre droit d'agir par rapport à des violations ultérieures ou similaires. Nous ne pouvons garantir le fait que nous adopterons des mesures à l'encontre de toutes les violations des TOS. Aucune relation d'agence, de partenariat, de co-entreprise, d'employé/employeur ou de franchiseur/franchisé n'est prévue ou créée par les TOS.

## 17. Versions Traduites des TOS

Les présentes Conditions de Service peuvent également être consultées en [anglais](#), en [allemand](#) et en [italien](#).

## 18. Contacter Webinterpret

Si vous avez la moindre question concernant les présentes TOS, veuillez contacter notre service [Assistance Client](#).